

Hsinping / January 31, 2010 06:42PM

[法國研究部為學界與業界的邂逅設立「交友網站」Meetic](#)

駐法代表處科技組翻譯

http://stn.nsc.gov.tw/view_detail.asp?doc_uid=0990125017

法國研究部為學界與業界的邂逅設立「交友網站」，透過這個架設於國家研究署 (Agence nationale de la recherche, ANR) 伺服器中的「交友網站」，各公立研究室將得以和大型集團以及中小企業進行合作。其宗旨在於促使公立實驗室與民間企業間夥伴關係的成長。

「我們的企業創意十足、活力四射，歡迎任何形式的交流，希望認識有意就共同研究主題拓展豐碩合作關係的公立實驗室。」研究部啟動這樣一個特別的「交友網站」後，網海中應該會呈倍數湧現這樣的廣告詞。高教暨研究部長Valérie Péresse女士藉著向媒體介紹這個計畫時表示：「我們稱之為『Meetic』(譯者註：總部設於法國的著名歐洲交友網站)，因為我希望它能為公立機構與私營單位之間的研究者做媒牽線。」因為這個創意計畫的目的在於「讓企業和(學術)實驗室更容易彼此認識」。

「計畫的終極目標是達到公部門研究圈和私部門研究圈的共存共榮。」高教暨研究部長接著表示：因為目前還有「許多的桎梏阻礙著兩個圈子間的合作」。

具體而言，這個「交流平台」2009年11月24日在國家研究署的網站上設立。這網站擁有龐大的點閱率，每年70萬次點閱，自創站以來累計吸引3百萬個別瀏覽人次。交流平台主要訴求對象為公立機構研究員(國家科學研究中心[CNR S]、國家衛生暨醫學研究院[Inserm]、公立大學等)，國家研究署提出並資助之主題性或非主題性公共計畫之投標工業(2008年國家研究署共投入6億4千3百萬歐元)也在訴求對象之列。

這項新服務提供大小企業向整體科研社群介紹其研究計畫的機會，以便進一步推展夥伴關係。同時，透過國家研究署的「雅莉安資料庫」(www.agence-nationale-recherche.fr/Ariane/)，企業也能夠以關鍵字搜尋的方式找到該企業相關領域的專業實驗室。此外，這個網站的創立也是基於企業主的要求。企業主曾向高教暨研究部長反映：「實在難以在整片公共研究版圖上找到自己相應的位置。」部長女士同時強調，學術界實驗室方面，將透過這個網站「和他們實際上從來沒有合作過的大型集團還有中小企業建立合作機會」。

12項提案徵求立即上線

國家研究署署長Jacqueline Lecouturier進一步說明，經由這些交流管道產生的合作計畫，「原則上將由工業界資助」。然而合作廠商也可能藉由參加該署之提案徵求而獲得公共基金的贊助。

開放當天，線上已經出現了12項計畫徵求案，分別來自9家企業(LFB、羅氏、賽諾菲安萬特、Gostai、惠普、微軟、雷諾、道達爾)。其中涉及領域包括生命科學(藥物製劑、阿茲海默症、癌症研究、免疫炎性疾病)、機器人科技、資訊科技，以及人文科學。

短時間內，國家研究署的網站將於2010年期間進行全面改版，以便將網站改造為服務於公立研究室與企業的媒介、輔助與資訊介面。

資料來源：

Valérie Péresse lance le «Meetic» de la recherche，法國費加洛報 2009年11月25日
